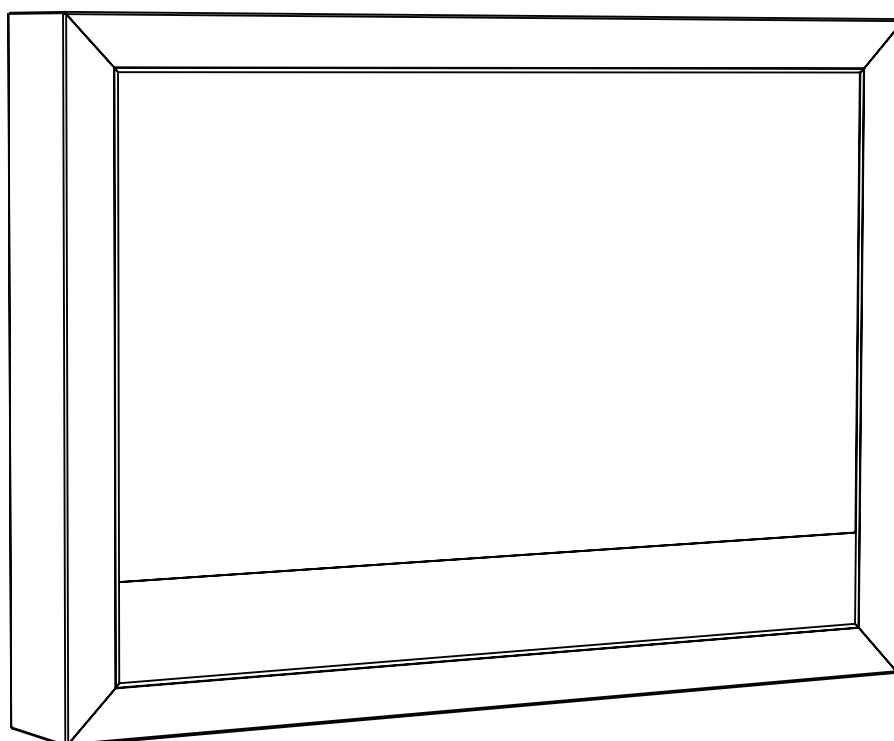


NEC

MD461OR

GUÍA DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO



Índice

Información importante.....	Español-1
Contenido	Español-2
Instalación del MD461OR	Español-3
Mantenimiento del MD461OR	Español-8
Control e interfaz	Español-9

Información importante



ADVERTENCIA



PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSIÓN U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE.

NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



PELIGRO

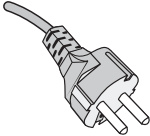
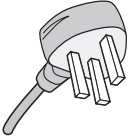


PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, ASEGÚRESE DE QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DESCONECTADO DEL ENCHUFE DE PARED. PARA ASEGURARSE COMPLETAMENTE DE QUE NO LLEGA CORRIENTE A LA UNIDAD, DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA DE CA. NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE TRASERA). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.

 Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.

 Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

PELIGRO: Utilice el cable de alimentación que se suministra con el monitor según las indicaciones de la tabla que aparece a continuación. Si el equipo se le ha suministrado sin cable de alimentación, póngase en contacto con su proveedor. En los demás casos, utilice un cable de alimentación compatible con la corriente alterna de la salida de alimentación que esté homologado y cumpla las normas de seguridad de su país.

Tipo de enchufe	Europa	Reino Unido
Forma del enchufe		
País	UE (excepto Reino Unido)	Reino Unido
Voltaje	230	230

NOTA: este producto sólo puede recibir asistencia técnica en el país en el que ha sido adquirido.

Declaración

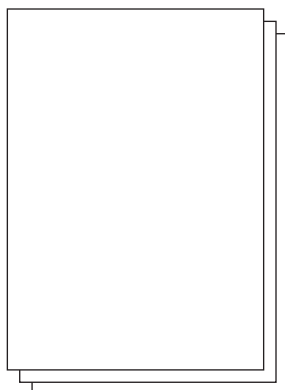
Declaración del fabricante		
Modos de conformidad	NEC Display Solutions Europe GmbH declara que el producto aquí mencionado está conforme con los requerimientos y las disposiciones esenciales de la Directiva 93/42/EEC del Consejo, incluyendo las enmiendas a la Directiva 2007/47/EC del Consejo y cumple con los apartados aplicables de los siguientes estándares:	
Clasificación del dispositivo:	Clase I, sin función de medición	 – EN 60601-1 – EN 60601-1-2 – EN 61000-3-2 – EN 61000-3-3 NEC Display Solutions Europe GmbH Landshuter Allee 12-14. 80637 Munich, Alemania
Normas aplicables:	Anexo IX, normas 1.4 (sección 1) y 1.1 (sección 3)	
Nombre del producto:	MD461OR 46" Solución para salas de operaciones	
Número de modelo:	MD461OR	
Código UMDNS:	16-603	

NOTA: El **Manual de usuario de MultiSync P462** es una parte integral de este producto. Consulte el **Manual de usuario de MultiSync P462** para cualquier aspecto que no esté cubierto en la Guía de instalación y mantenimiento.

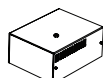
Contenido

La caja* del nuevo MD461OR incluye los siguientes componentes principales:

- Carcasa OR (incluye 1 escuadra para la pared y 2 escuadras para la pantalla)
- Monitor LCD del MultiSync P462
- Cable de alimentación*¹
- Un mando a distancia inalámbrico y pilas AA
- Guía de instalación y mantenimiento del MD461OR
- Guía de referencia rápida del MD461OR
- Manual de usuario del MultiSync P462
- Transformador médico (incluye 1 cable de puente)
- Sensor IR



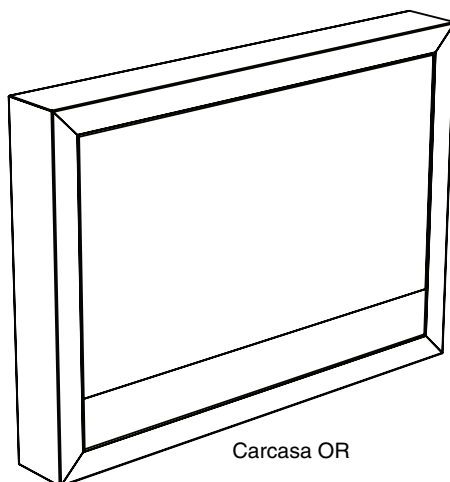
Guía de instalación y
mantenimiento del MD461OR
Guía de referencia rápida
del MD461OR
Manual de usuario del P462



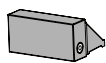
Transformador
médico



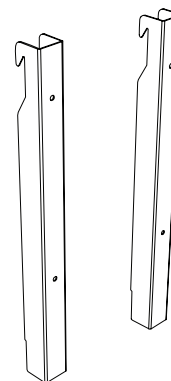
Mando a distancia
inalámbrico y pilas AA



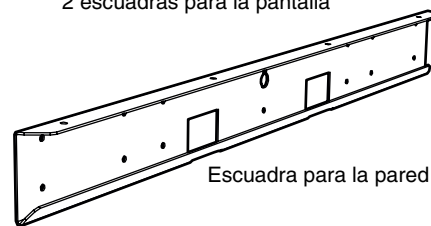
Carcasa OR



Sensor IR



2 escuadras para la pantalla

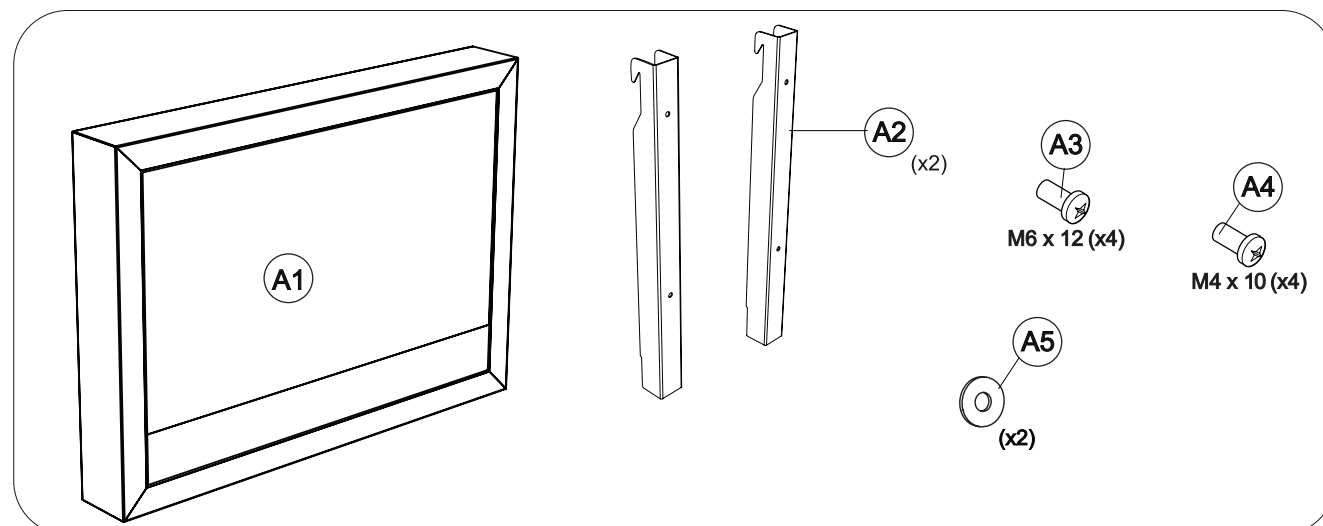
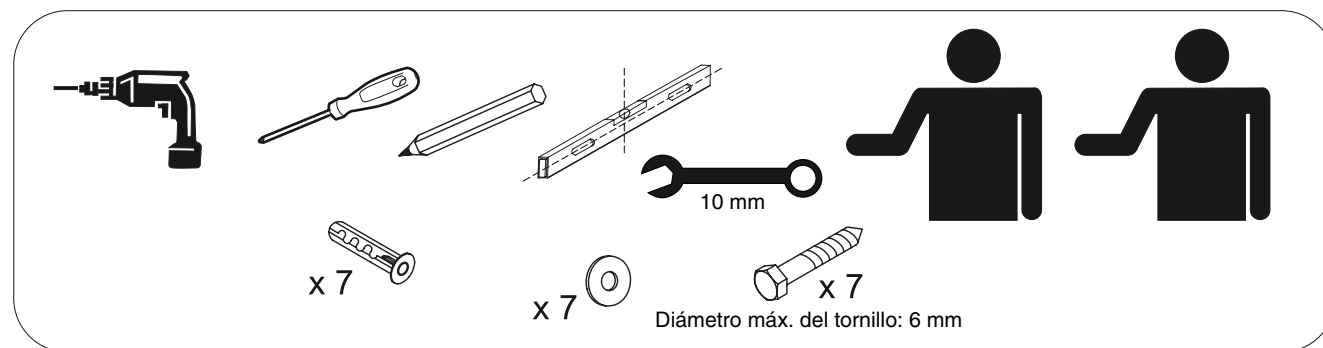


Escuadra para la pared

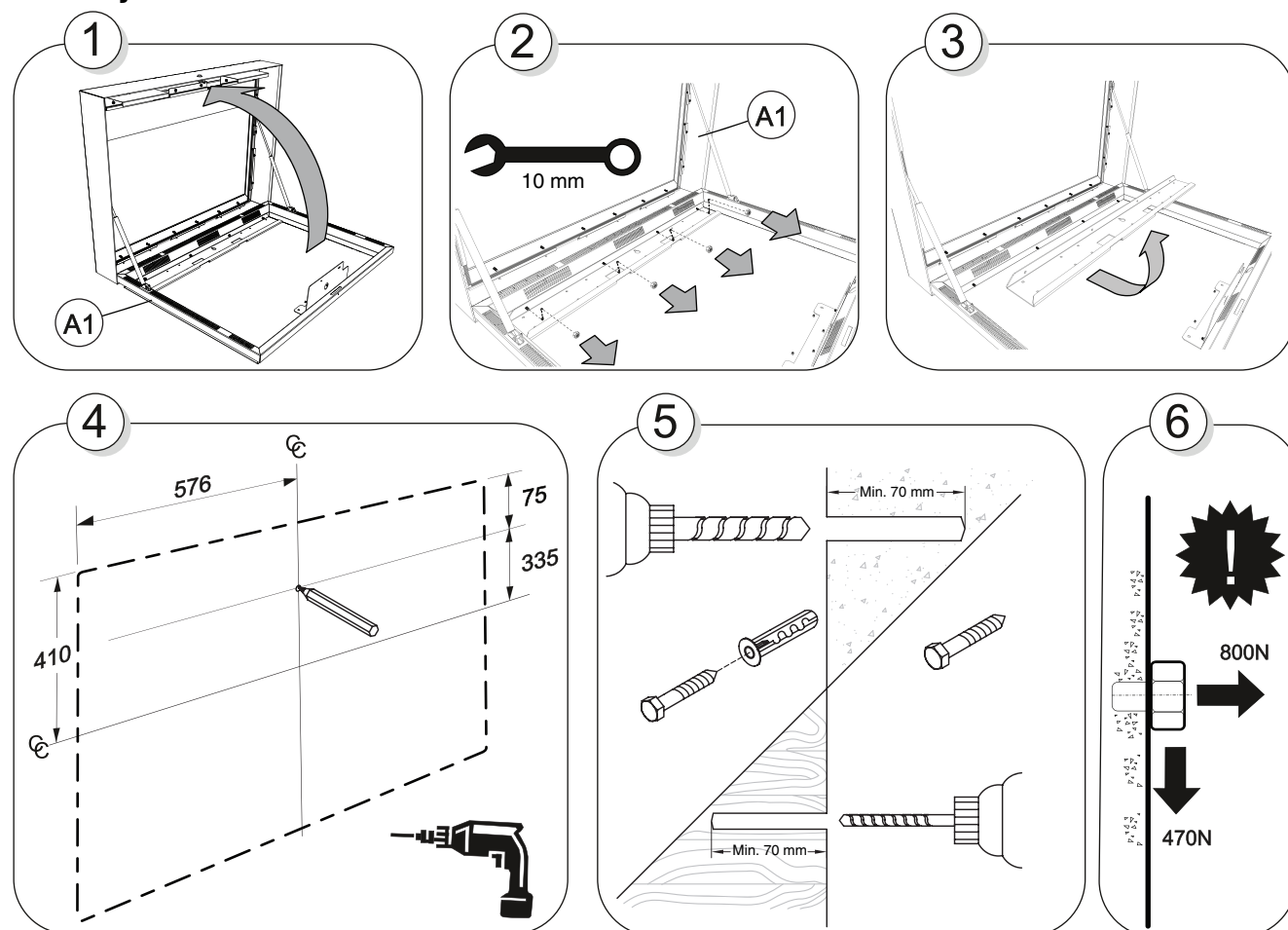
* Recuerde conservar la caja y el material de embalaje originales para poder transportar el monitor en el futuro.

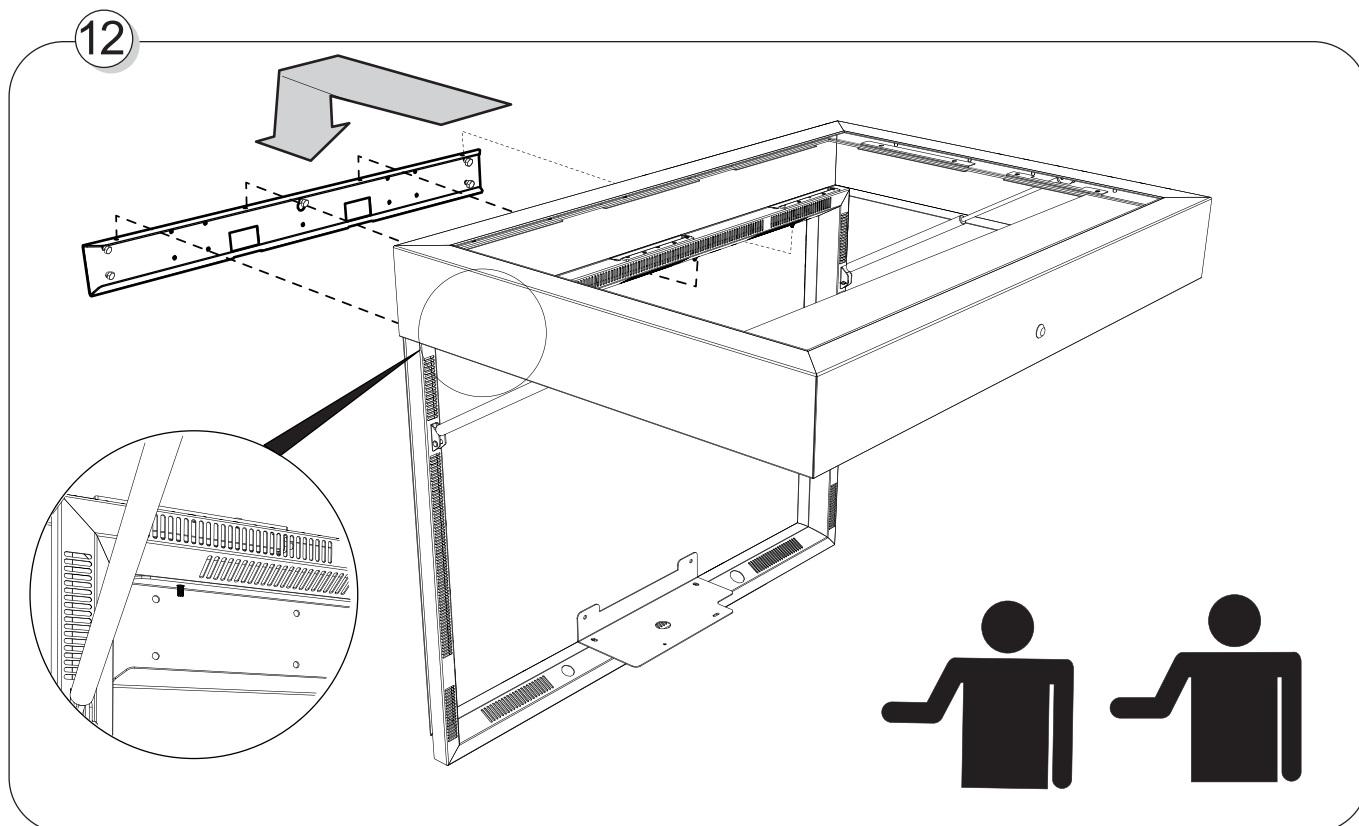
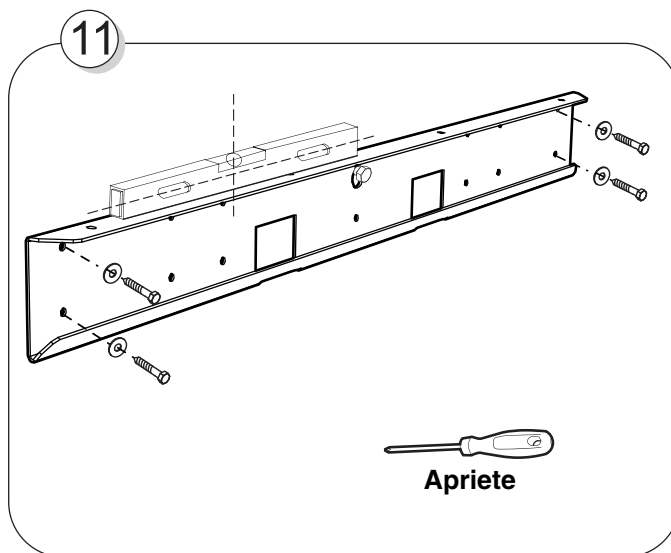
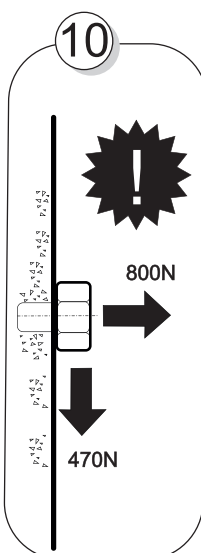
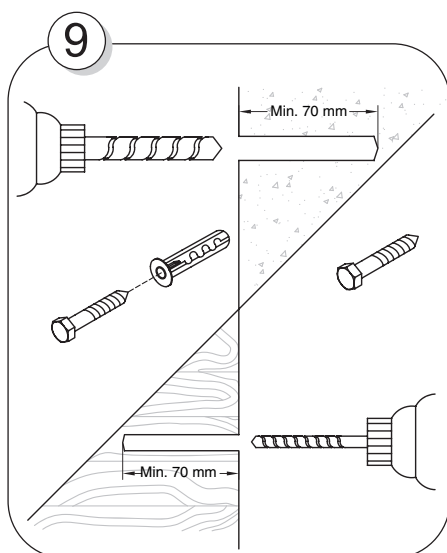
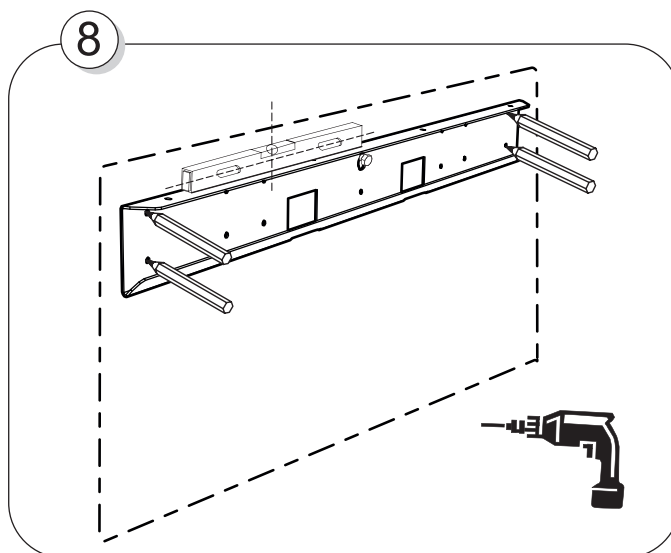
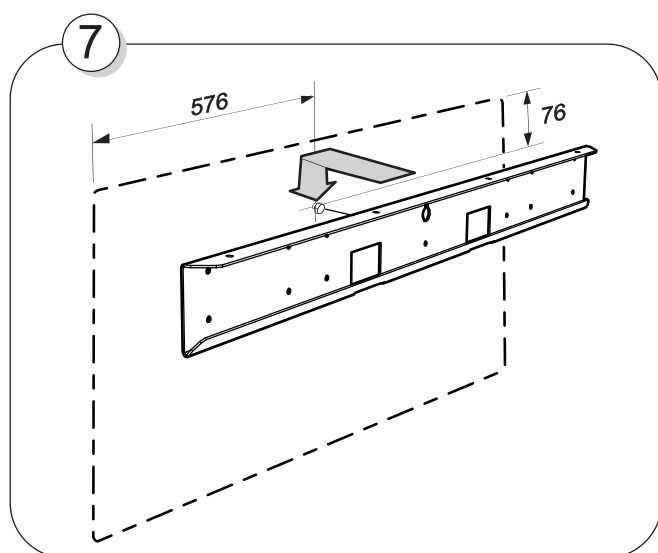
*¹ El número y el tipo de cables de alimentación incluidos dependen del destino de entrega del monitor LCD. Si se incluyen varios cables de alimentación, utilice un cable de alimentación compatible con la corriente alterna de la salida de alimentación que esté homologado y cumpla las normas de seguridad de su país.

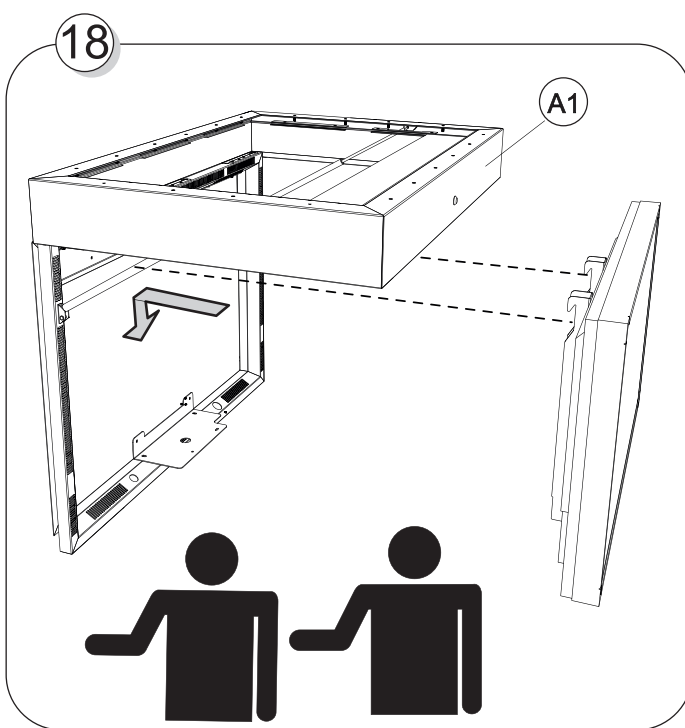
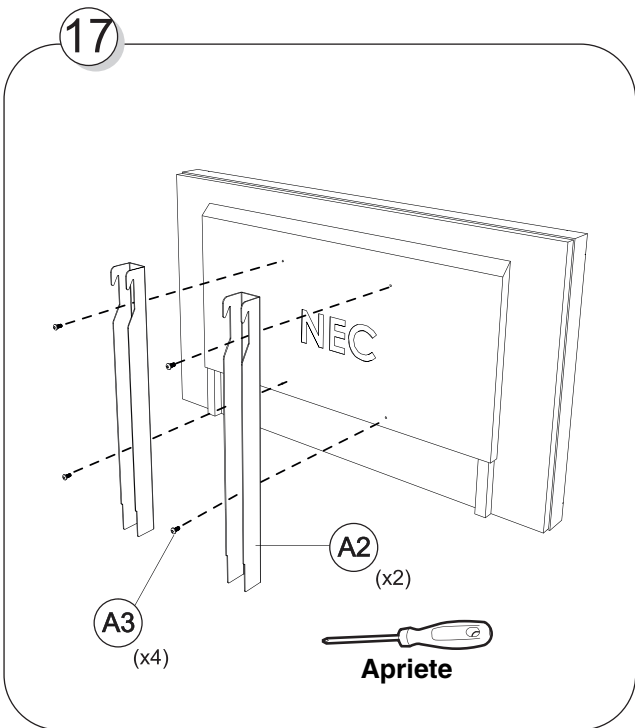
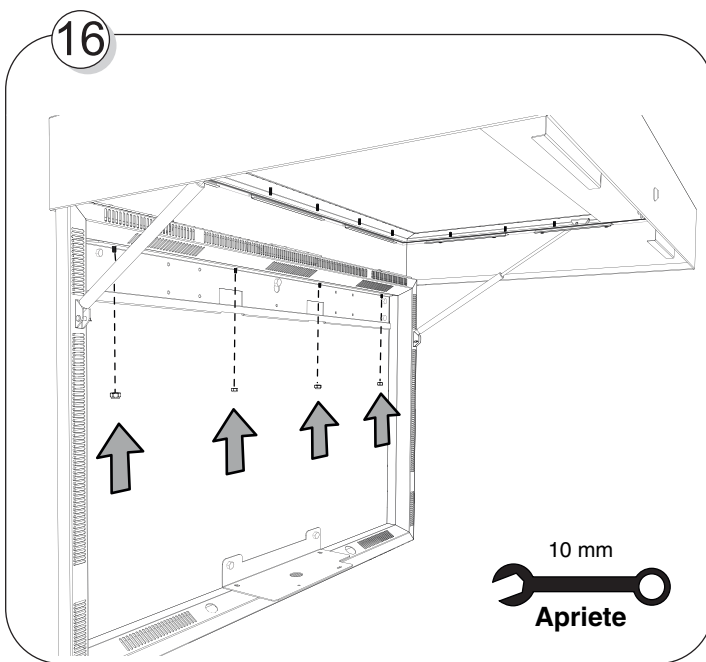
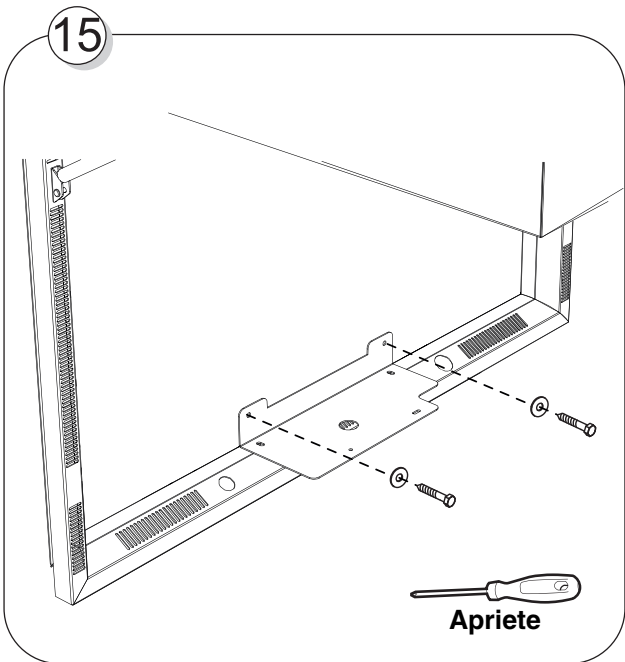
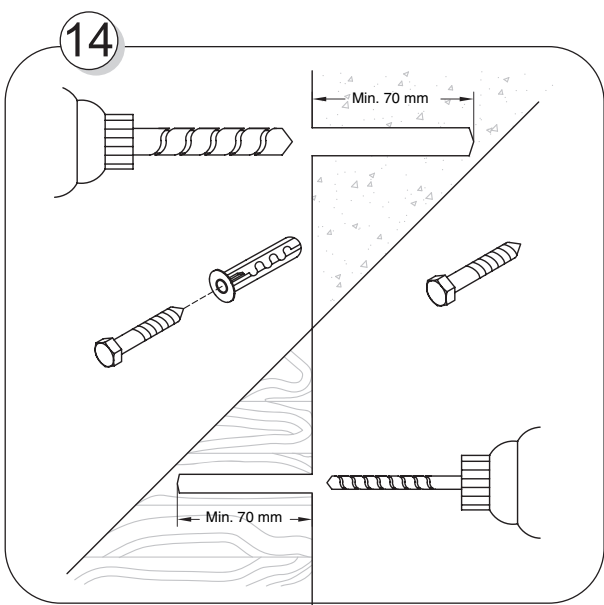
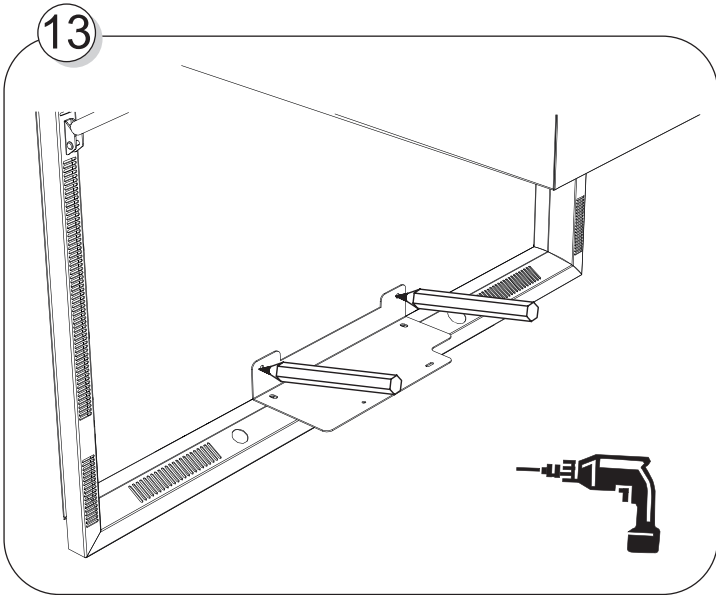
Instalación del MD461OR

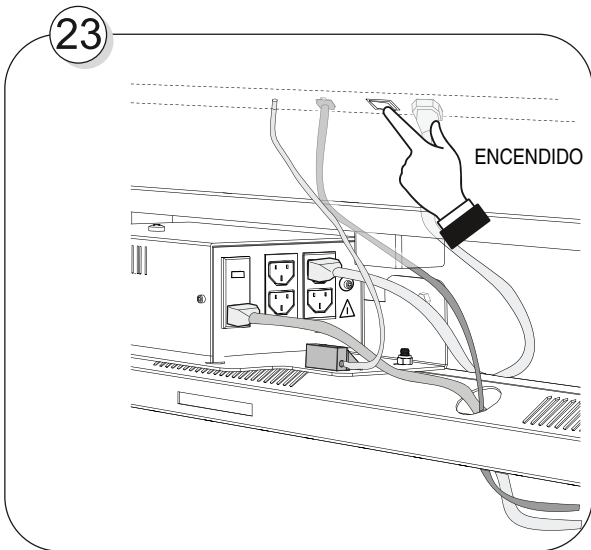
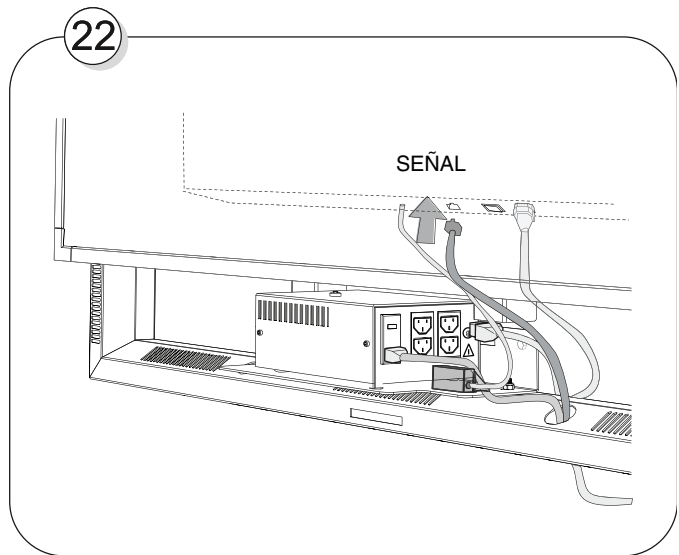
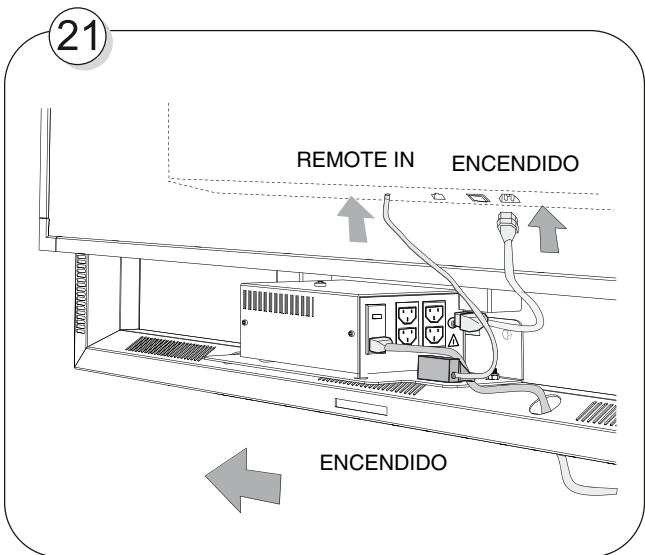
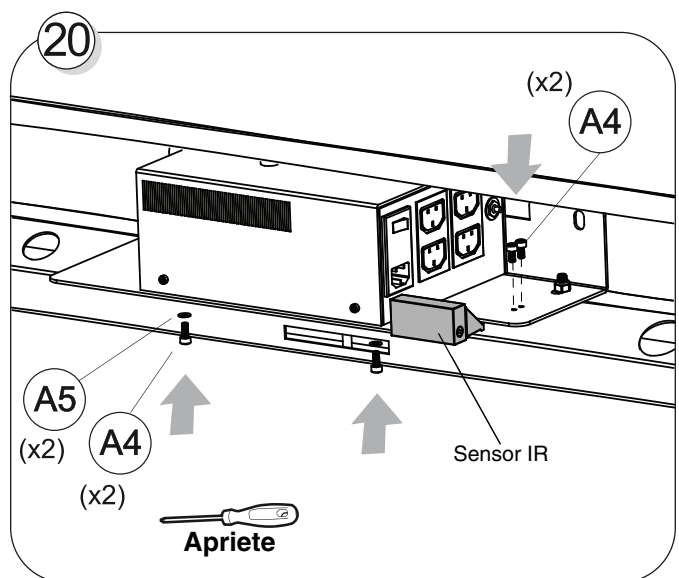
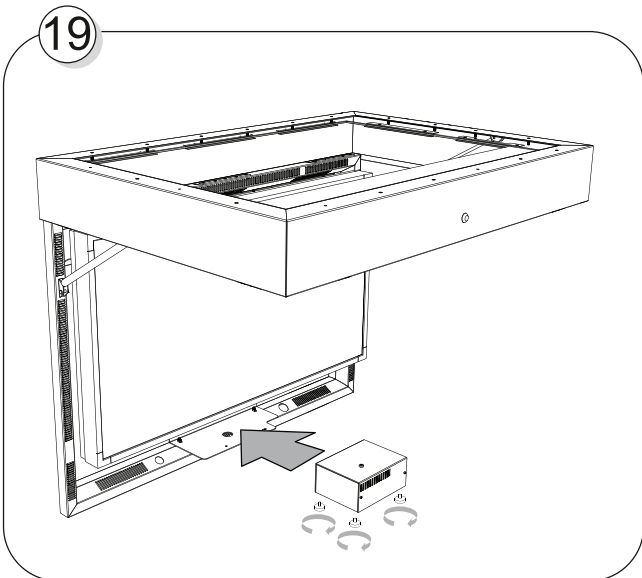


Montaje









24

Ajustes del ventilador

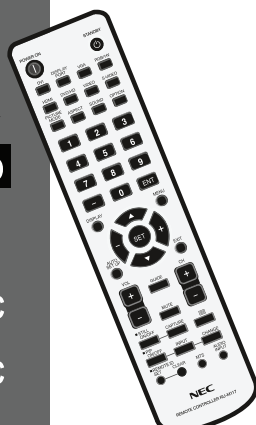
ATOM SBC

RGB PIP SCHEDULE PIP OSD MULTI-DSP PROTECT PRO

→ **DISPLAY PROTECTION:**

POWER SAVE	COOLING FAN	ON / AUTO
STANDBY MODE	FAN SPEED	LOW / HIGH
HEAT STATUS	SENSOR 1:	75 / 75 °C
FAN CONTROL	SENSOR 2:	74 / 74 °C
SCREEN SAVER	SENSOR 3:	59 / 59 °C
SIDE BORDER COLOR		
AUTO BRIGHTNESS		
CHANGE SECURITY PASSWORD		
SECURITY LOCK		
DDC/CI		
DISPLAY PROTECTION RESET		

▲▼:Select ⬅➡:Choose SET:Decide EXIT:Return MENU:Close



Español

25

Configuración de la luz de fondo, máx. 70% Configuración de la corrección de gamma, DICOM SIM.

HDMI

RGB PICTURE ADJUST AUDIO SCHEDULE PIP OSD MULTI-DSP PROTECT ADVANCED

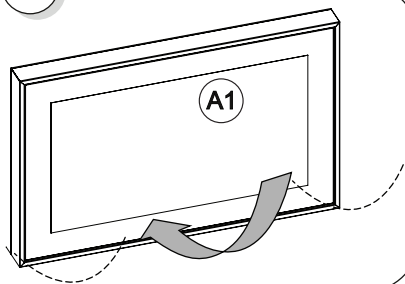
PICTURE:

BACKLIGHT	70
CONTRAST	50
SHARPNESS	50
BRIGHTNESS	50
HUE	50
COLOR	50
COLOR TEMPERATURE	50
COLOR CONTROL	50
GAMMA CORRECTION	50
MOVIE SETTINGS	
PICTURE MODE	
RESET	

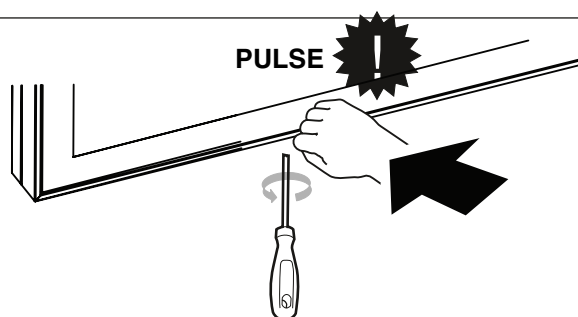
THANK YOU FOR SAVING
THE ENVIRONMENT.
CARBON FOOTPRINT 86.0 %

▲▼:Select + SET:Goto Adjustment EXIT:Return MENU:Close

26

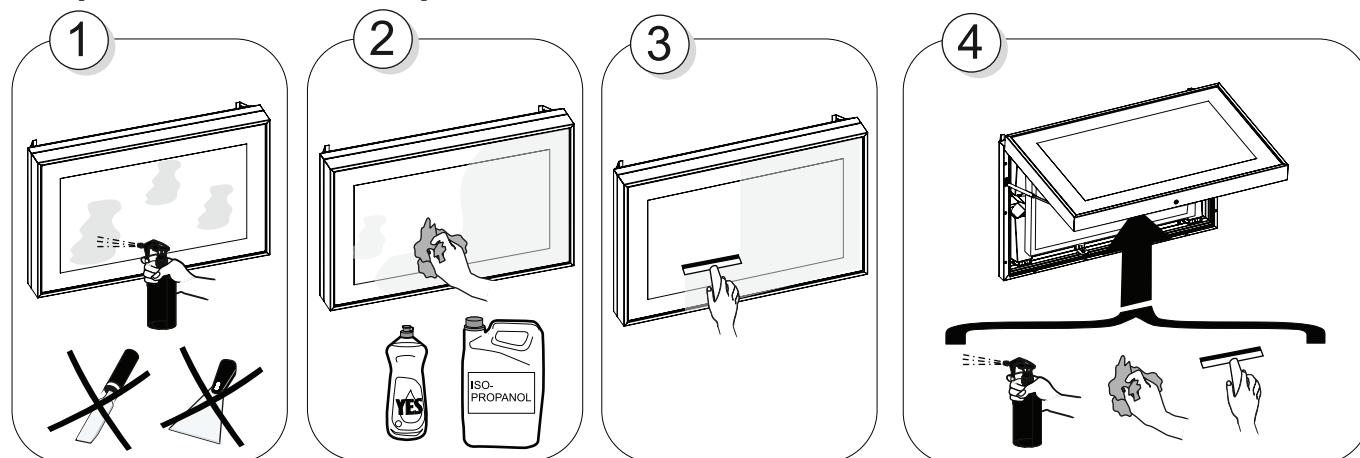


27

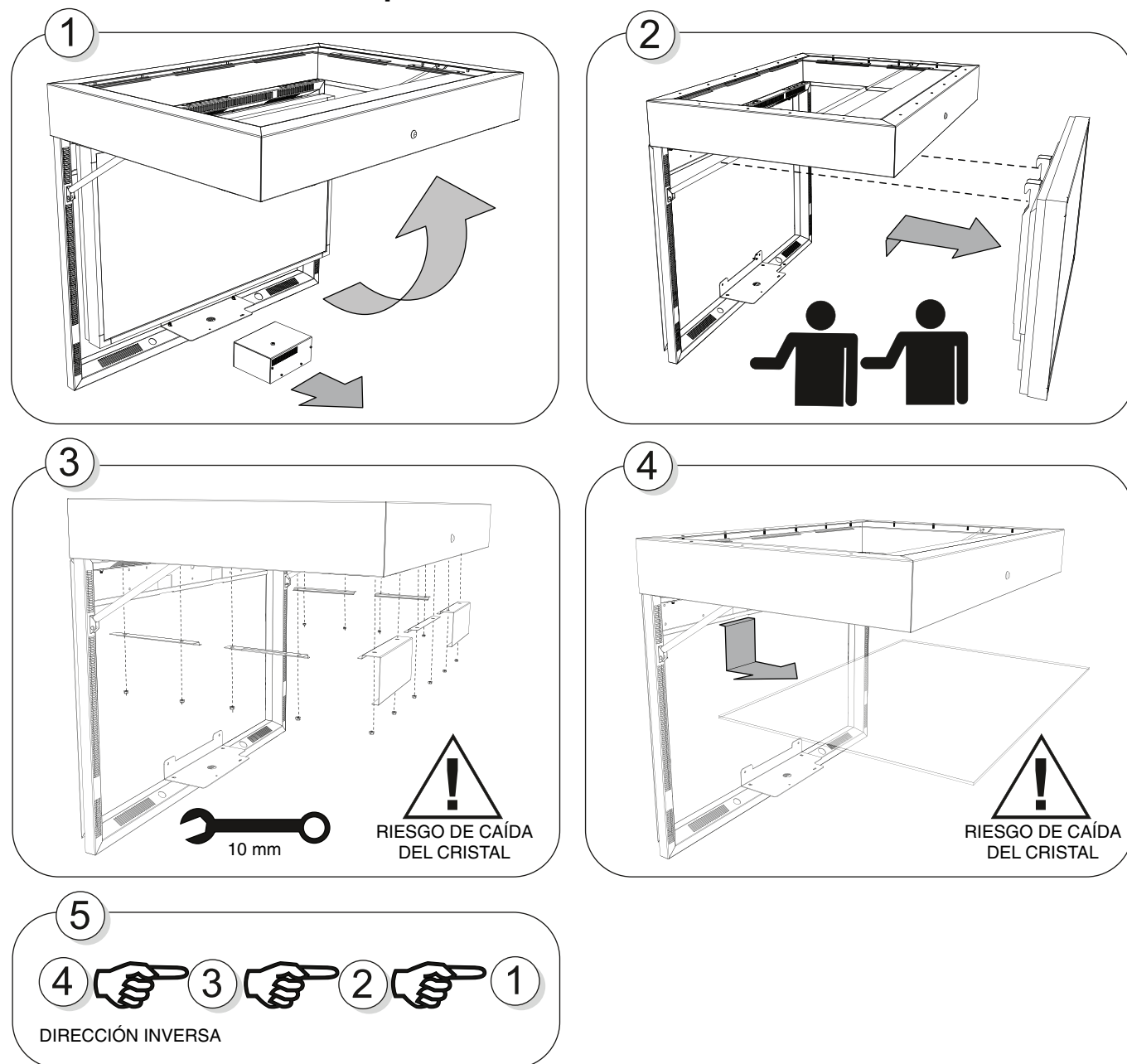


Mantenimiento del MD461OR

Limpieza del cristal de protección

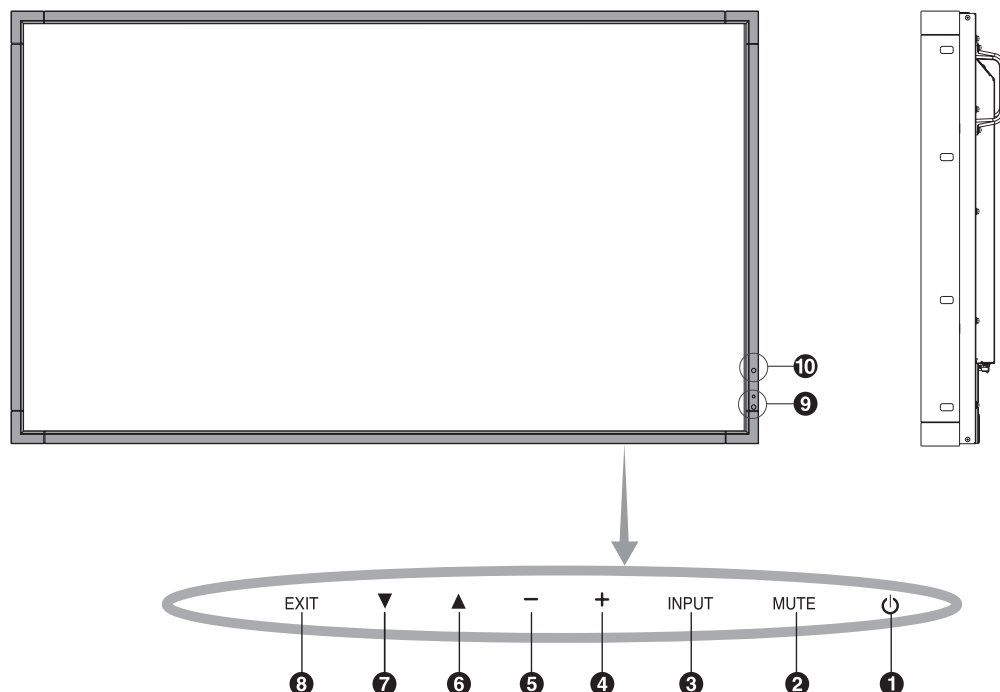


Sustitución del cristal de protección



Control e interfaz (consulte el manual de la pantalla adjunto para más detalles)

Panel de control



1 Botón de ENCENDIDO

Enciende y apaga el monitor.

2 Botón MUTE

Activa y desactiva la función de silencio.

3 Botón INPUT

Tiene la misma función que el botón SET del menú OSD. (Permite cambiar entre [DVI], [DPORT], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [SCART], [VIDEO1], [VIDEO2] o [S-VIDEO]). Estas son únicamente las entradas disponibles, mostradas con su nombre predeterminado de fábrica.

4 Botón MÁS

Tiene la misma función que el botón (+) para incrementar el ajuste del menú OSD. Aumenta el nivel de salida de audio cuando el menú OSD está apagado.

5 Botón MENOS

Tiene la misma función que el botón (-) para reducir el ajuste del menú OSD. Reduce el nivel de salida de audio cuando el menú OSD está apagado.

6 Botón ARRIBA

Activa el menú OSD cuando no está en funcionamiento. Tiene la misma función que el botón ▲ para desplazar el área resaltada hacia arriba con el fin de seleccionar el ajuste en el menú OSD.

7 Botón ABAJO

Activa el menú OSD cuando no está en funcionamiento. Tiene la misma función que el botón ▼ para desplazar el área resaltada hacia abajo con el fin de seleccionar el ajuste en el menú OSD.

8 Botón EXIT

Activa el menú OSD cuando no está en funcionamiento. Tiene la misma función que el botón EXIT para pasar al menú anterior en el menú OSD.

9 Sensor del mando a distancia e Indicador de corriente

Recibe la señal del mando a distancia (cuando se utiliza el mando a distancia inalámbrico).

Se enciende la luz verde cuando el monitor LCD está en modo activo*. Se enciende la luz roja cuando el LCD está en modo APAGADO. Parpadea en ámbar cuando el monitor está en modo de ahorro de energía. Parpadea alternativamente en verde y ámbar mientras está en espera con la función "AJUSTES DE PROGRAMA" activada. Cuando se detecta un fallo de componente en el monitor, el indicador parpadea en rojo.

* Si selecciona "APAG" en "INDICADOR DE CORRIENTE", el LED no se iluminará cuando el monitor LCD esté en modo activo.

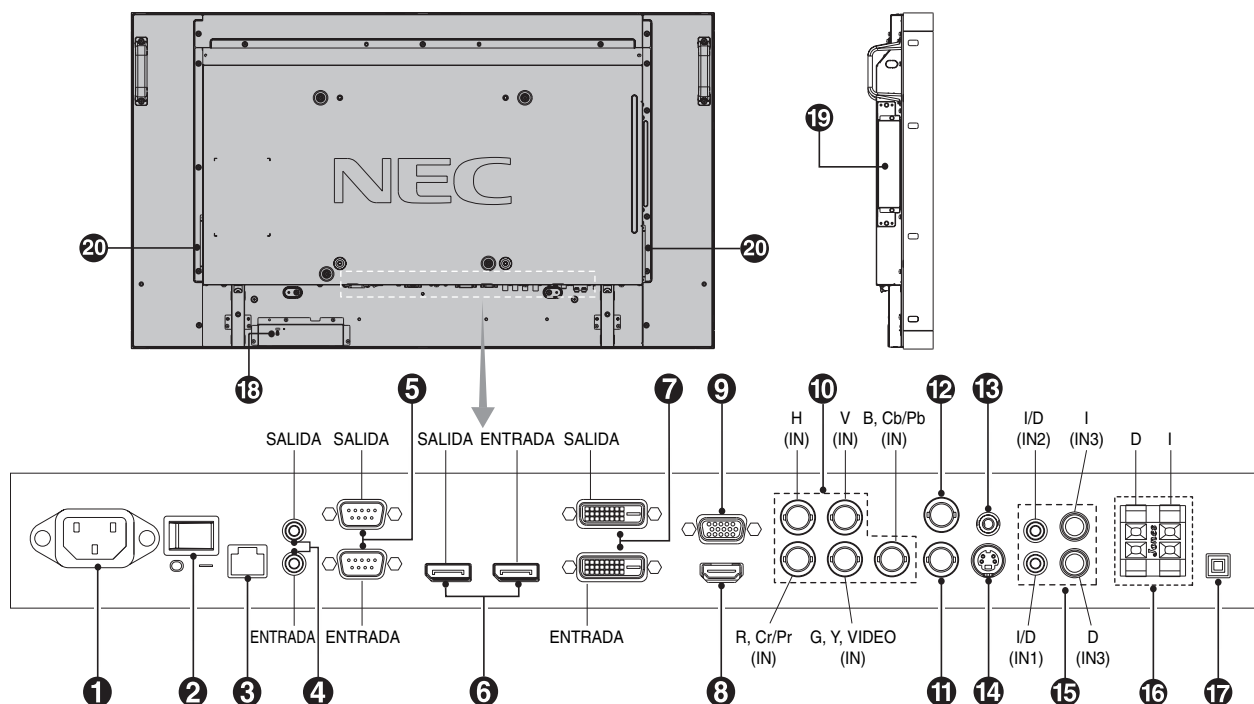
10 SENSOR DE LUZ AMBIENTAL

Detecta el nivel de luz ambiental que permite ajustar el monitor automáticamente en la configuración del brillo, permitiendo así más comodidad para la vista. No cubra este sensor.

Modo Bloqueo de la tecla Control

Este control bloquea totalmente el acceso a todas las funciones de la tecla Control. Para activar la función de bloqueo de la tecla Control, mantenga pulsados los botones ▼ y ▲ durante más de tres segundos. Para volver al modo de usuario, mantenga pulsados los botones ▼ y ▲ durante más de tres segundos.

Panel del terminal



1 Conector de entrada CA

Conecta el cable de alimentación que se suministra con el producto.

2 Interruptor principal de encendido

Interruptor de encendido/apagado para encender y apagar el monitor.

3 Puerto LAN (RJ-45)

Conexión LAN.

4 REMOTE IN/OUT

Utilice el mando a distancia inalámbrico opcional conectándolo a su monitor.

NOTA: al utilizar Remote IN/OUT, CONTROL IR en el menú OSD debería aparecer como NORMAL.

NOTA: no utilice este conector a menos que se le indique específicamente.

5 RS-232C (D-SUB de 9 clavijas)

Conector IN: conecte la entrada RS-232C a un equipo externo, como un PC, para controlar las funciones RS-232C.

Conector OUT: para conectar la salida RS-232C. Para conectar varios monitores MultiSync mediante RS-232C en cadena.

6 Conector DISPLAYPORT

Conector IN: para dar entrada a señales DisplayPort.

Conector OUT: para dar entrada a señales DisplayPort.

NOTA: los conectores DisplayPort sólo sirven para las imágenes. No reproducen sonido.

7 DVI IN (DVI-D)

Conector IN: para introducir señales digitales RGB desde un ordenador o un dispositivo HDTV que incorpore una salida de RGB digital.

* Este conector no es compatible con la entrada analógica.

Conector OUT: para dar salida a la señal DVI de la conexión DVI IN o HDMI. Para dar salida a la señal DVI de la conexión HDMI, hay que seleccionar la entrada HDMI.

8 Conector HDMI

Para la entrada de señales HDMI digitales.

9 VGA IN (mini D-Sub de 15 clavijas)

Para introducir señales analógicas RGB desde un ordenador personal u otro equipo de RGB.

10 RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)*

Para introducir señales analógicas RGB o señales desde otro equipo de RGB.

También permite conectar equipos como un reproductor de DVD, un dispositivo HDTV o un receptor digital (Set-Top-Box). La señal de sinc. en verde puede conectarse al conector G.

Esta entrada puede utilizarse con una fuente de RGB, DVD/HD o de Video. Seleccione el tipo de la señal en OPCIÓN DE TERMINAL.

11 Conector VIDEO1 IN (BNC)*

Para introducir una señal de vídeo compuesta.

12 Conector VIDEO OUT (BNC)

Para que salga la señal de vídeo compuesta desde el conector VIDEO IN.

13 AUDIO OUT

Para dar salida a la señal de audio desde el conector hembra AUDIO IN 1, 2, 3 y HDMI a un dispositivo externo (receptor estéreo, amplificador, etc.).

14 Conector S-VIDEO IN (mini DIN de 4 clavijas)

Para introducir S-vídeo (señal separada Y/C).

15 AUDIO IN 1, 2, 3

Para introducir señales de audio desde un equipo externo, como un ordenador, un VCR o un reproductor de DVD.

16 TERMINAL DE ALTAVOZ EXTERNO

Para dar salida a la señal de audio desde el conector hembra AUDIO 1, 2, 3 y HDMI.

El terminal rojo es el que lleva el signo de suma (+).

El terminal negro es el que lleva el signo de resta (-).

Nota: este terminal de altavoz es para un altavoz de 15 W + 15 W (8 ohm).

17 Conmutador altavoz interno/externo

Conmutador para cambiar entre el altavoz interno y el externo.

: Altavoz interno : Altavoz externo.

NOTA: apague el monitor cuando utilice el conmutador altavoz interno/externo.

18 Candado Kensington

Para garantizar la seguridad y evitar robos.

19 Ranura de la placa opcional

Hay disponibles accesorios para la ranura 2 y la ranura 1.

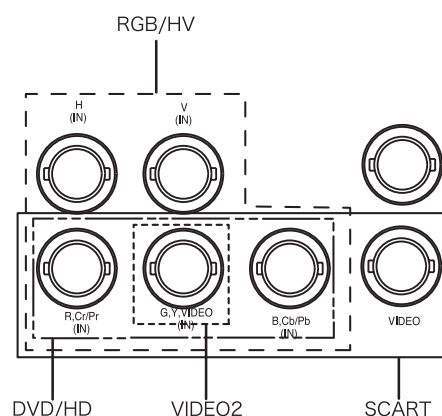
Póngase en contacto con el proveedor para obtener información detallada.

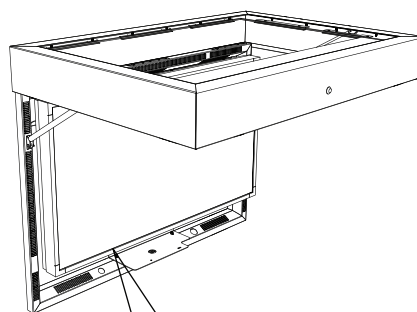
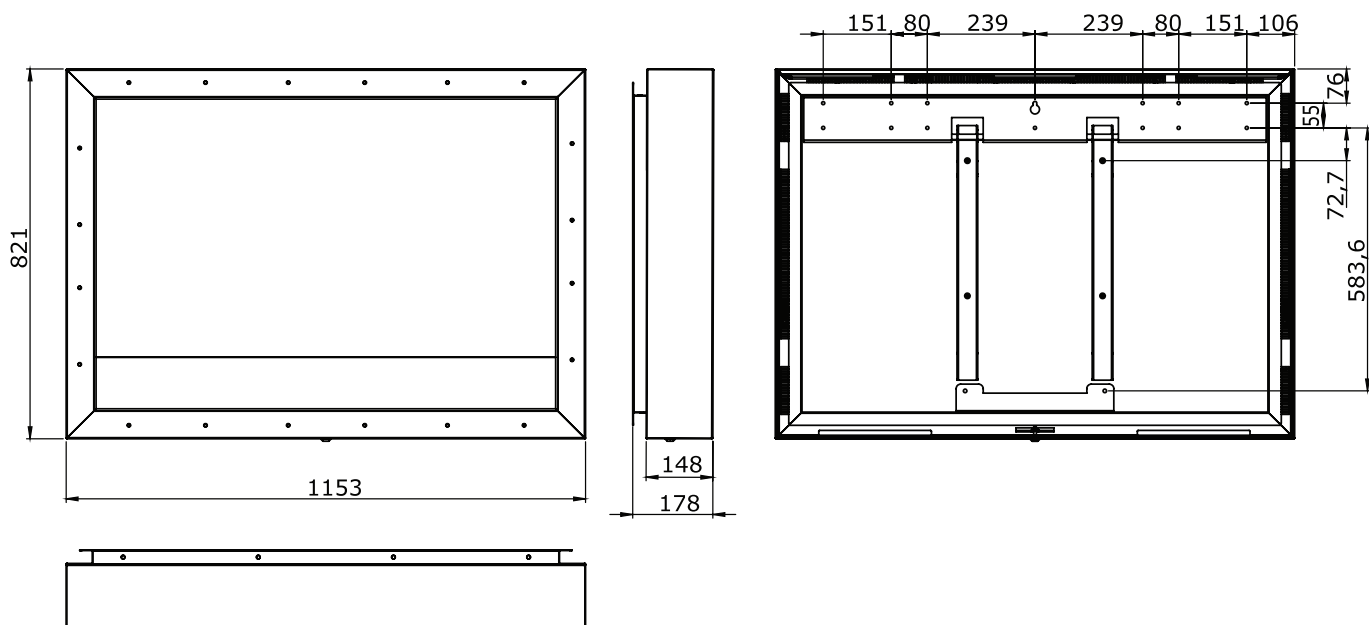
NOTA: póngase en contacto con el proveedor para obtener información sobre la disponibilidad de la placa opcional.

NOTA: cuando se utilice la ranura para placa opcional 2, debe instalarse con el adaptador "SB-02AM" opcional.

20 Altavoz interno

*Señal de entrada BNC





Máx. 35 kg

El peso máximo de la pantalla en el interior de la carcasa es de 35 kg

Dimensiones	Par de apriete
M6	11,1 Nm
M8	26,6 Nm

	+5°- +30°
--	-----------

* Reservado el derecho a modificar las especificaciones y el diseño sin previo aviso.

NEC Display Solutions Europe GmbH
 Landshuter Allee 12-14
 D-80637 Munich
 Alemania
 Teléfono: +49 89 99699 0
 Fax: +49 89 99699 500
 Correo electrónico: info@nec-displays.com
 med-support@nec-displays.com (SUPPORT)
 med-info@nec-displays.com (MEDICAL SALES)
 web: http://www.nec-display-solutions.com/
 1.ª edición, febrero de 2012



Impreso en Alemania
 Pieza n.º 100012995

Español-12